## کفر کے شہرے میں قتل

عَنُ أُسَامَةَ بُنِ زَيُدِ... قَالَ: بَعَثَنَا وَمُنُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فِي سَرِيَّةٍ فَصَبَّحُنَا الْحُرَقَاتِ مِنُ حُهَيْنَةَ فَأَكُرُ كُتُ رَجُلًا فَقَالَ: لَا إِلهَ إِلّا اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَالَ فَطَعَنْتُهُ فَوَقَعَ فِي نَفُسِي مِنْ ذَلِكَ فَأَ كُرُتُهُ لِلنّبِيّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَالَ وَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ: أَقَالَ لَا إِلهَ إِلّا اللّهُ وَقَتَلُتُهُ؟ قَالَ: قُلُتُ: يَا رَسُولُ اللّهِ مَلَى اللهُ عَلَيْهِ حَتّى السّلاحِ قَالَ: أَفَلا شَقَقُتَ عَنُ قَلْبِهِ حَتّى رَسُولُ اللهِ اللهِ اللهُ عَلَى عَتَى تَمَنّيْتُ أَنِّى أَسُلَمْتُ يَوُمَئِذِ تَعَلَمَ أَقَالَ اللهُ اللهُ اللهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتّى يَقُتُلُهُ ذُو الْبُطِينِ يَعْنِي قَالَ اللهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْ وَاللّهِ لَا أَقُتُلُ مُسُلِمًا حَتّى يَقُتُلُهُ ذُو الْبُطِينِ يَعْنِي قَالَكَ وَلَا إِللّهُ لِللهُ إِللّهُ إِللهُ إِللهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْتَ اللّهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْتَ اللّهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْتَ وَاللّهُ وَقَاتِلُوهُمْ حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْتَ وَاللّهُ وَقَاتِلُوهُ مَا اللهُ وَعَاتُلُوهُ مَعْنَا لَا اللهُ وَقَاتِلُوهُ مَا حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْتَ وَلَا اللّهُ وَقَاتِلُوهُ مَا حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَأَنْتَ وَتَنَاقًا وَاللّهِ عَلَى اللّهُ اللهُ وَقَاتِلُوهُ وَاللّهُ وَلَا اللهُ وَاللّهُ اللهُ وَقَاتِلُوهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَقَاتُلُ سَعَدٌ: قَدُ قَاتَلُنا حَتّى لَا تَكُونَ فِتَنَةٌ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا الللهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

حضرت اسامہ بن زید نے ... بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ایک جنگی مہم پر ہمیا۔ ہم نے جہینہ کے حرقات پرضج دم حملہ کیا۔ میں نے (اس میں) ایک آ دمی کو پالیا تواس نے لااللہ اشراق ۲۷ \_\_\_\_\_\_\_ مئی ۲۰۱۱

عَنُ أُسَامَةَ بُنِ زَيُدِ بُنِ حَلِرَقَةً يُحَدِّثُ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْحُرَقَةِ مِنُ جُهَيْنَةً فَصَبَّحُنَا الْقَوْمَ فَهَزَمُنَاهُمُ وَلَحِقُتُ أَنَّا وَرَجُلُ مِّنَ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ فَكَفَّ عَنُهُ الْأَنْصَارِيُّ اللهُ فَكَفَّ عَنُهُ الْأَنْصَارِيُّ وَطَعَنْتُهُ بِرُمُحِي حَتَّى قَتَلُتُهُ قَالَ: فَلَمَّا قَدِمُنَا بَلَغَ ذَلِكَ النَّبَىَّ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَطَعَنْتُهُ بِرُمُحِي حَتَّى قَتَلُتُهُ قَالَ: فَلَمَّا قَدِمُنَا بَلغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَطَعَنْتُهُ بِرُمُحِي حَتَّى قَتَلُتُهُ بَعُدَ مَا قَالَ لَا إِللهَ إِلَّا اللّهُ عَالَى: قَلْتُ : يَا أُسَامَةُ ، أَقَتَلْتَهُ بَعُدَ مَا قَالَ لَا إِللهَ إِلَّا اللهُ إِللهَ إِلَّا اللهُ قَالَ: قَلْتُ : يَا رَسُولُ اللهِ ، إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا قَالَ: فَقَالَ: أَقَتَلْتَهُ بَعُدَ مَا قَالَ لَا إِللهَ اللهُ قَالَ: فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا عَلَى حَتَّى تَمَنَّيُتُ أَيْنُ لَمُ أَكُنُ أَسُلَمُتُ قَبُلَ ذَلِكَ اللهُ فَالَ اللهُ مُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيهِ فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا عَلَى حَتَّى تَمَنَّيُتُ أَنِّى لَمُ أَكُنُ أَسُلَمُتُ قَبُلَ ذَلِكَ اللهُ وَاللهُ اللهُ وَاللهُ اللهُ اللهُ وَاللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ

حضرت اسامہ بن زید حدیث بیان کرتے ہیں کہ رسول الله صلی الله علیہ وسلم نے ہمیں جہینہ کے حرقہ کی طرف بھیجا۔ہم نے اس قوم پر صبح دم حملہ کیا اور انھیں شکست دے دی۔میری اور ایک انصاری اشراق ۲۸ \_\_\_\_\_\_ مئی ۲۰۱۱

کی ان کے ایک آ دمی سے مڈبھیٹر ہوئی۔ جب ہم اس پر چھا گئے تو اس نے کہا: لا اللہ الا اللہ الا اللہ انساری نے ہاتھ روک لیا اور میں نے اپنا نیز ہ اس میں گھونپ دیا، یہاں تک کہ اسے تل کر دیا۔ جب ہم واپس آئے تو یہ بات نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچی۔ آ پ نے مجھ سے کہا: اے اسامہ ہم نے اس کے لا اللہ الا اللہ کہنے کے بعد اسے تل کر دیا؟ کہتے ہیں کہ میں نے کہا: یارسول اللہ، وہ تو اپنی جان بچار ہاتھا۔ کہتے ہیں کہ آپ یہ بات کہ آپ یہ بات کہ تا ہیں کہ میں نے تبد اسے تل کر دیا؟ کہتے ہیں کہ آپ یہ بات مجھ بر بار بار دہراتے رہے، یہاں تک کہ میں بی تمنا کرنے لگا کہ میں آج سے پہلے مسلمان نہ ہوا ہوتا۔

## لغوى مباحث

صَبَّحُنا: اہل لغت اس کی وضاحت میں لکھتے ہیں الکھ جمبوا علیہ مصباحا قبل ان یشعروا بھم ' "انھوں نے ان پرضج دم حملہ کیا، اس سے پہلے کی انھیں اس کا شعور ہو' (فتح الباری ۱۹۵/۱۲) یعنی بیغل صبح دم یا رات کے آخری ھے میں حملہ کرنے کے معنی میں آتا ہے۔

الُحُرَقَاتُ مِنُ جُهَيْنَةَ: جَبِيْوَايِ قَبِيكِانَام ہے۔ان كاعلاقہ بطن خل كے بيچے بيان كيا گيا ہے۔اہل مغازى نے بيان كيا ہے كہ ان كى طرف غالب ہى عبراللہ بن ليثى كى سركردگى ميں ايك سريه كھ كے رمضان ميں بيجا گيا تقا۔ بخارى كے بيان سے معلوم ہوتا ہے كہ اس كے سالا راسامہ تھے، كيكن بيہ بات روايات ہى سے معلوم ہوجاتی ہے كہ اس كے سالا راسامہ تھے، كيكن بيہ بات روايات ہى سے معلوم ہوجاتی ہے كہ كہ تحت اگر مرم بيجى گئى تھى تو كھى بات كى نظر ہے۔ بظاہر روايت ميں واقعات كے بيان سے يہى معلوم ہوتا ہے كہ بيہ مسورہ تو بہ كے تم كی تعمل كی تعمل كی توعیت كی تھى، اس ليے كہ اقدامى مہمات اس كے بعد ہى تيجى گئى ہيں۔

مسلم ہی میں الْحُرَفَات ' کے بجائے 'الْحُرَفَه 'واحد بھی آیا ہے۔ اس جمع کی دوتو جیہات کی گئی ہیں: ایک بیہ کہ میمبالغ کے لیے ہے۔ دوسرے بیر کہ اس سے جہینہ قبیلے کی گوتیں مراد ہیں۔ بیان کیا گیا ہے کہ کسی جنگ میں اس قبیلے نے مقتولین کوجلا دیا تھا، اس سے ان کابینام پڑگیا ہے۔

رَ جُولًا: وہ آ دمی جسے مار دیا گیا ہے، اس کا نام ان روایات میں مرقوم نہیں ہے۔ صاحب''عمدۃ القاری'' نے (۲/۱۷ میں) بیان کیا ہے کہ اس مقتول کا نام مرداس تھا۔

اشراق۲۹ \_\_\_\_\_ مئی ۲۰۱۱

معني

اس روایت کا بنیادی موضوع وہی ہے جو پچپلی روایت میں زیر بحث آچکا ہے۔ مرادیہ ہے کہ کسی مسلمان کی جان لینا جائز نہیں ہے۔ان روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ ظاہری ایمان سے بھی جان کو یہ امان حاصل ہو جاتی ہے۔ یہ عذر بھی قابل قبول نہیں ہے کہ اظہار ایمان کی وجہ کوئی خوف یا مفاد تھا۔ یہ بات بھی ان روایات میں بیان ہوگئ ہے کہ فیصلہ ظاہر پر ہوگا باطن کی تحقیق نہیں کی جائے گا۔ یہ وہ نکات ہیں جو پچپلی روایت میں زیر بحث آ بچے ہیں۔

اس روایت کے حوالے سے وضاحت طلب مسکلہ ہیہ کہ اس قبل کو ناحق قرار دینے کے باوجود قصاص یا دیت یا کفارے کا معاملہ کیوں نہیں کیا گیا؟ اس کے مختلف جواب دیے گئے ہیں:

ایک جواب یہ ہے کہ حضرت اسامہ نے اس اصول پر اس آدمی گوٹل کیا کہ توت دیکھنے کے بعد ایمان کا فائدہ نہیں ہے۔ اس کی دلیل میں سور ہُ مومن کی بی آیت بھی نقل کی گئی ہے: 'فَلَمُ یَائُ مِیْتُفَعُهُمُ إِیْمَانُهُمُ لَمَّا رَاوُا بَاسَنَا'، ''جب انھوں نے ہماری قوت دیچے لی تو ان کا ایمان اون کے لیے نافی کہ ہوا'' (۸۵:۴۰) سوال یہ ہے کہ بی آخرت کے نفع کو بتارہی ہے یا دنیا کے قانون کو؟ اس آرٹ کے سیاق وسل سے واضح ہے کہ بیاللہ تعالی کے عذاب سے بیخ کی فی کے مضمون کی حامل ہے۔ اس کا کو گی تعلق انسانوں کی جانب سے کارروائی سے نہیں ہے۔

دوسراجواب بید میا گیا ہے کہ اس مہم میں جو لوگ کارروائی کرنے کے لیے گئے تھے، ان کواصولاً قتل کرنے کا حق حاصل تھا۔ چنا نچہ اس اقدام میں اگر کو ہوگی رائے اختیار کرتے اور اس کے مطابق کسی کی جان لے لیتے ہیں تو یہ کارروائی قتل ناحق کی کارروائی نہیں ہے کہ اس پر دیت اور قصاص کا قانون لاگوہو۔ بیا یہے ہی ہے کہ طبیب کے علاج سے کوئی آدمی جان سے ہاتھ دھو بیٹھے تو بہ طبیب قصاص ودیت کا ذمہ دار نہیں گھر ایا جائے گا۔

تیسری وجہ یہ بیان کی گئی ہے کہ قرآن مجید میں اس طرح کے قبل کا معاملہ زیر بحث آیا ہے اور اس میں دیت و قصاص یا کفارے کا حکم بیان نہیں ہواہے:

يَّايُّهَا الَّذِينَ الْمَنُوَ الِذَا ضَرَبُتُمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنُ الْقَي الِيُكُمُ السَّلَمَ لَسَتَ مُؤُمِنًا تَبَتَغُونَ عَرَضَ الْحَيْوةِ الدُّنيا فَعِنُدَ اللَّهِ مَغَانِمُ كَثِيرَةٌ كَذَٰلِكَ كُنتُم مِّنُ قَبُلُ فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْكُمُ فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ

''اے ایمان والو، جبتم خداکی راہ میں نکلوتو معاملہ واضح کرلیا کرو۔ وہ خص جو تحصیں السلام علیم کہے، اسے دنیا حاصل کرنے کی غرض سے بینہ کہو کہتم مومن نہیں ہو، کیونکہ اللہ کے پاس بہت ساری غلیمتیں ہیں۔ اس سے پہلے تم بھی انھی کی طرح تھے۔ پھر اللہ نے تم یراینا

ـــــمارف نبوی ـــــــــــــــ معارف نبوی

فضل کیاتم پرواضح رہے کہتم جو پچھ کرتے ہو،اللہاس سے بوری طرح واقف ہے۔'' بِمَا تَعُمَلُونَ خَبِيُرًا. (النَّهَاءَ ٩٣:٣٤)

بظاہریمی بات قرین قیاس گئی ہے کہ یہ تنبیہ کا بیان ہے اور قرآن کی ہدایت کے تحت ہے کہ ایمان کے اظہار کے بعد ہرآ دمی مامون ہے، اس تحقیق کی ضرورت نہیں ہے کہ بیا ایمان حقیق ہے یا نہیں لیکن اگر جنگ کے مراحل میں غلطی ہوجائے تو اس پرکوئی قانونی کارروائی نہیں ہے، اس لیے کہ بیہ عمول کے حالات میں ہونے والاقتل کا معاملہ نہیں ہے۔ اس روایت سے کچھاور مسائل بھی مستنبط کیے گئے ہیں قتل مرتد کی بحث میں بھی بیروایت پیش کی گئی ہے اور دارالسلام میں کسی غیر مسلم کے قتل کے حوالے سے بھی بیروایت زیر بحث لائی گئی ہے۔ ہمارے نزد یک روایت کا اصل مدعاوہ ہی ہے جس کی ہم نے وضاحت کردی ہے۔

متون متون من

اس روایت کے متون میں واقعہ کے بہی اجزائیان ہوئے ہیں جوزیر بحث روایت میں مذکور ہیں۔البتہ ان متون سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبی سلی اللہ علیہ وسلی جائی گئی تھی اور بعض متون سے یہ کہ ان صاحب نے خودا پی خلش بیان کی تھی۔ دونوں با تیں بیک وفت در ہے جی ہو عتی ہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ ان میں سے ایک بات ہی خلش بیان کی تھی۔ ہو۔اس صورت میں سے تھے کیا ہے ؟ یہ طے کرنے کے لیے متون سے کوئی قر ائن نہیں ملتے۔اگر راویوں کے خوالے سے ترجیح قائم کی جائے تو تریا دہ قو کی روایت کو ترجیح دی جائے گی الیکن اس طرح کے معاملات میں یہ بھی کوئی حتی قرید نہیں ہے۔ مزید یہ کہ امام مسلم کے متون میں دونوں پہلوبیان ہوئے ہیں۔اس سے یہ واضح ہے کہ دونوں میں دونوں کے ہیں واقعہ میں مختلف ہوجاتے ہیں۔

## كتابيات

مسلم، رقم ۹۱\_ بخاری، ۱۳۷۸\_ابو داؤد، رقم ۲۶۳۳\_احد، رقم ۳۱۷۹۳\_مصنف ابن ابی شیبه، رقم ۱۵۰، مسلم، رقم ۱۹۷۱\_مصنف ابن ابی شیبه، رقم ۱۵۹۳\_۱۵۹۳ مسلم، رقم ۱۵۶۲۳\_سنن بیهتی، رقم ۱۵۲۲۳\_۱ مسلم ۱۵۲۲۳\_سنن بیهتی، رقم ۱۵۲۲۳\_۱ مسلم ۱۵۲۲۳\_۱ مسلم ۱۵۲۲۳\_۱ مسلم ۱۵۲۲۳\_۱ مسلم ۱۵۲۲۳\_۱ مسلم ۱۸۲۳\_۱ مسلم ۱۵۳۳ مسلم ۱۸۲۳\_۱ مسلم ۱۸۲۳\_۱ مسلم ۱۸۲۳ مسلم ۱۸۲۳\_۱ مسلم ۱۸۲۳\_۱ مسلم ۱۸۲۳\_۱ مسلم ۱۸۲۳ مسلم ۱۹۲۸ مسلم ۱۸۲۳ مسلم ۱۸۲۳ مسلم ۱۸۲۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۹۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۹۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۹۳۳ مسلم ۱۸۳۳ مسلم ۱۳۳۳ مس